

Samedi de la 4e semaine du Carême

Samedi 5 avril 2025

● 3ème classe

INTROÏT *Isaïe 55, 1*

Sitiéntes, venite ad aquas, dicit Dóminus : et qui non habétis prétium, veníte et bíbite cum lætítia. *Ps. 77*
Atténdite, pópule meus, legem meam : inclináte aures vestras in verba oris mei. *V.* Glória Patri.

Ô vous qui avez soif, venez aux eaux, dit le Seigneur, et vous qui n'avez pas d'argent, venez et buvez avec joie. *Ps. 77*
Ô mon peuple, écoutez ma loi, prêtez l'oreille aux paroles de ma bouche. *V.* Gloire...

COLLECTE

Fiat, Dómine, quæsumus, per grátiam tuam fructuósus nostræ devotiónis afféctus : quia tunc nobis próderunt suscepta ieiúnia, si tuæ sint plácita pietáti. Per Dóminum.

Que par votre grâce, nous vous en prions, Seigneur, l'ardeur de notre dévotion porte ses fruits ; car les jeûnes entrepris ne nous seront profitables, que s'ils sont agréables à votre bonté. Par...

Mémoire de saint Vincent.

Deus, qui Ecclésiám tuam beáti Vincéntii Confessóris tui méritis et prædicatióne illustráre dignátus es : concéde nobis fámulis tuis ; ut et ipsíus instruámur exémples et ab ómnibus eius patrocínio liberémur advérsis. Per Dóminum.

Ô Dieu, qui avez daigné illustrer votre Église par les mérites et la prédication du bienheureux Vincent, votre confesseur : accordez à vos serviteurs que nous sommes, d'être instruits par ses exemples et d'être délivrés de toute adversité par son patronage. Par...

LECTURE *du prophète Isaïe 49, 8-15*

Hæc dicit Dóminus : In témpore plácito exaudívi te, et in die salútis auxiliátus sum tui : et servávi te, et dedi te in fœdus pópuli, ut suscitáres terram, et possidéres hereditátes dissipátas : ut díceres his, qui vincti sunt : Exíte : et his, qui in ténebris : Revelámini.

Super vias pascéntur, et in ómnibus planis páscua eórum. Non esúrient neque sítient, et non percútiet eos æstus et sol : quia miserátor eórum reget eos, et ad fontes aquárum potábit eos. Et ponam omnes montes meos in viam, et sémitæ meæ exaltabúntur.

Ecce, isti de longe vénient, ei ecce illi ab aquilóne et mari, et isti de terra austráli. Laudáte, cæli, et exsúlta, terra, iubiláte, montes, laudem : quia consolátus est Dóminus pópulum suum, et páuperum suórum miserébitur. Et dixit Sion : Derelíquit me Dóminus, et Dóminus oblítus est mei. Numquid oblivísci potest múlier infántem suum, ut non misereátur filio uteri sui ? et si illa oblíta fúerit, ego tamen non oblivíscar tui, dicit Dóminus omnípotens.

GRADUEL *Psaume 9, 14.1-2*

Tibi, Dómine, derelíctus est pauper : pupíllo tu eris adiútor. *Ÿ.* Ut quid, Dómine, recessísti longe, despícis in opportunitátibus, in tribulatióne ? dum supérbit ímpius, incénditur pauper.

Ainsi parle le Seigneur : « Au temps de la grâce, je t'ai exaucé ; et au jour du salut, je t'ai secouru. Je t'ai gardé et je t'ai établi pour faire alliance avec le peuple, pour relever le pays, pour partager les héritages dévastés. Pour dire aux captifs : "Sortez !" Et à ceux qui sont dans les ténèbres : "Venez à la lumière !"

« Il paîtront le long des chemins, et toutes les plaines leur serviront de pâturages ; ils n'auront pas faim, ils n'auront pas soif. La chaleur et le soleil ne les frapperont pas, car celui qui a pitié d'eux sera leur guide, et il les conduira vers des sources d'eau. Je changerai toutes mes montagnes en chemins, et mes sentiers seront relevés.

« Les voici, ils viennent de loin, les uns du septentrion et de la mer, les autres de la terre du midi. Cieux, louez ; exulte, terre ; faites retentir sa louange, montagnes : car le Seigneur console son peuple et a pitié de ses pauvres. Sion disait : "Le Seigneur m'a abandonnée, le Seigneur m'a oubliée." Une femme peut-elle oublier son enfant, et ne pas avoir pitié du fruit de ses entrailles ? Et même si elle l'oubliait, moi je ne t'oublierai pas », dit le Seigneur tout-puissant.

À vous, Seigneur, le pauvre s'est abandonné ; vous êtes le secours de l'orphelin. *Ÿ.* Pourquoi, Seigneur, vous êtes-vous retiré au loin, et dédaignez-vous de me regarder au temps du besoin et de la détresse ? Pendant que l'impie s'enorgueillit, le pauvre est consumé.

+ ÉVANGILE *selon saint Jean 8, 12-20*

In illo témpore : Loc tus est Iesus turbis Iud orum, dicens : Ego sum lux mundi : qui s quitur me, non  mbulat in ténebris, sed hab bit lumen vit e. Dix runt ergo ei pharis ei : Tu de te ipso testimonium p rhibes : testimonium tuum non est verum. Respondit Iesus et dixit eis : Et si ego testimonium p rhibeo de me pso, verum est testimonium meum : quia scio, unde veni et quo vado : vos autem nesc tis, unde v nio aut quo vado. Vos sec ndum carnem iudic tis : ego non i dico quemquam : et si i dico ego, iudicium meum verum est, quia solus non sum : sed ego et, qui misit me, Pater. Et in lege vestra scriptum est, quia duorum hóminum testimonium verum est. Ego sum, qui testimonium p rhibeo de me pso : et testimonium p rhibet de me, qui misit me, Pater. Dic bant ergo ei : Ubi est Pater tuus ? Respondit Iesus : Neque me scitis neque Patrem meum : si me sciretis, f rsitan et Patrem meum sciretis. H c verba loc tus est Iesus in gazophyl cio, docens in templo : et nemo appreh ndit eum, quia necdum v nerat hora eius.

OFFERTOIRE *Psaume 17, 3*

Factus est Dóminus firmamentum meum, et ref gium meum, et liberator meus : et sperabo in eum.

SECRÈTE

Oblationibus nostris, qu sumus, Dómine, placare susceptis : et ad te nostras etiam rebelles compelle propitius voluntates. Per Dóminum.

Mémoire de saint Vincent.

En ce temps-là, Jésus parla   la foule des Juifs en disant : « Je suis la lumière du monde ; celui qui me suit, ne marche pas dans les ténèbres, mais aura la lumière de la vie. » Sur quoi, les pharisiens lui dirent : « Tu te rends témoignage   toi-même, ton témoignage n'est pas vrai. » Jésus leur répondit : « Bien que je me rende témoignage   moi-même, mon témoignage est vrai, car je sais d'où je suis venu et où je vais ; mais vous, vous ne savez pas d'où je viens ni où je vais. Vous, vous jugez selon la chair ; moi, je ne juge personne. Et si je juge, mon jugement est vrai, car je ne suis pas seul ; mais il y a moi et celui qui m'a envoyé, le Père. Et il est écrit dans votre loi que le témoignage de deux hommes est vrai ; or, je rends témoignage de moi-même, et le Père qui m'a envoyé rend aussi témoignage de moi. » Ils lui dirent donc : « Où est ton Père ? » Jésus leur répondit : « Vous ne connaissez ni moi ni mon Père. Si vous me connaissiez, vous conna triez sans doute aussi mon Père. » Jésus parla de la sorte dans le parvis du trésor, lorsqu'il enseignait dans le Temple ; et personne ne le saisit, parce que son heure n'était pas encore venue.

Le Seigneur est devenu mon appui, mon refuge et mon libérateur ; j'esp rerai en lui.

Après avoir reçu nos offrandes, soyez apaisé, Seigneur, nous vous en prions ; et dans votre bienveillance, ramenez   vous nos volontés, fussent-elles rebelles. Par...

Laudis tibi, Dómine, hóstias
immolámus in tuórum
commemoratióne Sanctórum : quibus nos
et præsentibus éxui malis confídimus et
futúris. Per Dóminum.

PRÉFACE DU CARÊME

Vere dignum et iustum est, æquum et
salutáre, nos tibi semper et ubíque
grátias ágere : Dómine, sancte Pater,
omnípotens æterne Deus :

Qui corporáli jejúnio vitia cóprimis,
mentem élevas, virtútem largiris et
præmia : per Christum Dóminum
nostrum.

Per quem maiestátem tuam laudant
Angeli, adórant Dominatiónes, tremunt
Potestátes. Cæli cælorúmque Virtútes ac
beáta Séraphim sócia exsultatióne
concélebrant. Cum quibus et nostras voces
ut admítte iúbeas, deprecámur, súpplíci
confessióne dicentes.

COMMUNION *Psaume 22, 1-2*

Dóminus regit me, et nihil mihi déerit :
in loco páscuæ ibi me collocávit :
super aquam refectionis educávit me.

POSTCOMMUNION

Tua nos, quæsumus, Dómine, sancta
puríficent : et operatióne sua tibi
plácitos esse perficiant. Per Dóminum.

Mémoire de saint Vincent.

Nous vous immolons, Seigneur, ces
hosties de louange en mémoire de vos
saints, par qui nous espérons être dégagés
des maux présents et futurs. Par...

Il est vraiment juste et nécessaire, c'est
notre devoir et notre salut de vous
rendre grâces toujours et partout,
Seigneur, Père saint, Dieu éternel et tout-
puissant.

Par le jeûne corporel, vous réprimez les
vices, vous élevez l'âme, vous donnez
largement la vertu et ses récompenses, par
le Christ notre Seigneur.

C'est par lui que les Anges louent votre
majesté, que les Dominations l'adorent,
que les Puissances la révèrent, que les
Cieux et les Vertus des cieux, ainsi que les
bienheureux Séraphins, la célèbrent dans
une même allégresse. À leur chants nous
vous supplions de laisser se joindre aussi
nos voix, pour proclamer dans une humble
louange...

Le Seigneur me conduit, je ne
manquerais de rien ; il m'a établi dans
un lieu de pâturages, il m'a amené près
d'une eau rafraîchissante.

Que vos saints mystères nous purifient,
Seigneur, nous vous en prions ; et
que, par leur opération, ils achèvent de
nous rendre agréables à vos yeux. Par...

Refecti cibo potuque cælesti, Deus noster, te supplices exoramus : ut, in cuius hæc commemoratióne percépimus, eius muniámur et precibus. Per Dóminum.

Restaurés par un aliments et une boisson célestes, nous vous supplions, ô notre Dieu : que celui en mémoire duquel nous les avons reçus nous protège de ses prières. Par...

Oraison sur le peuple

Orémus. Humiliáte cápita vestra Deo.

Prions. Humiliez vos têtes devant Dieu.

Deus, qui sperántibus in te miseréri pótius eligis quam irasci : da nobis digne flere mala, quæ fécimus ; ut tuæ consolatiónis grátiam inveníre mereámur. Per Dóminum.

Dieu qui, pour ceux qui espèrent en vous, préférez user de pitié que de colère : accordez-nous de pleurer comme il convient nos mauvaises actions, afin que nous méritions de trouver la grâce de votre consolation. Par...